ກາ ແບ່ງຊັ້ ວັ ະ

າຍຈ້າງ, ອົງກາ ຫາງາ ຫລືສຫະພັ ແຮງງາ ຈະບໍ່ແບ່ງຊັ້ ວັ ະທ່າ ເພາະເຊື້ອຊາດ, ຜິວພັ , ເພດ, ອາຍຸ, ສາສ າ, ຊາດກຳເ ີດ, ຄວາມເຊື່ອຖືຫລືຄວາມພິກາ ດ້າ ສຸຂພາບຫລືຈິດ. ຖ້າທ່າ ເຊື່ອວ່າໄດ້ຖືກແບ່ງຊັ້ ວັ ະ, ໃຫ້ຕິດຕໍ່

Iowa Civil Rights Commission
(ຄະ ະກັມກາ ສິດພົລເຮືອ ແຫ່ງຣັຖໄອໂອວາ)
211 E. Maple Street, Second Floor
Des Moines, IA 50319-0201
ໂທຣະສັບ: (515) 281-4121 **ຫລື**
(800) 457-4416

ຄ່າຈ້າງຂັ້ ຕ່ຳສຸດແລະຄ່າຈ້າງລ່ວງເວລາທີ່ຣັຖບາ ກາງກຳ ົດ (Federal Minimum Wage and Overtime)

ລູກຈ້າງທີ່ຖືກຄຸ້ມຄອງພາຍໃຕ້ Wage and Hour Law (ກົດໝາຍວ່າດ້ວຍຄ່າຈ້າງແລະຊົ່ວໂມງ) ຂອງຣັຖບາ ກາງມີສິດໄດ້ຮັບຄ່າຈ້າງຕ່ຳສຸດ $5.15 ຕໍ່ຊົ່ວໂມງ, ບາງທີພວກເຂົາຍັງມີສິດໄດ້ຮັບຄ່າຈ້າງລ່ວງເວລາສຳລັບຊົ່ວໂມງເຮັດວຽກທີ່ເກີ 40 ຊົ່ວໂມງຕໍ່ອາທິດ. ມີຂໍ້ຍົກເວັ້ ຂໍ້ກຳ ົດຄ່າຈ້າງຕ່ຳສຸດແລະຊົ່ວໂມງເກີ ເວລາ. ຖ້າທ່າ ໄດ້ຮັບຄ່າຈ້າງຕ່ຳກວ່າ ີ້ ຫລືມີຄຳຖາມໃດໆ, ໃຫ້ຕິດຕໍ່

Wage and Hour Division
(ພແ ກຄ່າຈ້າງແລະຊົ່ວໂມງເຮັດວຽກ)
U.S. Department of Labor
(ກະຊວງແຮງງາ ແຫ່ງສຫະຣັຖ)
643 Federal Building
210 Walnut Street
Des Moines, IA 50309-2102
ໂທຣະສັບ: (515) 284-4625

ຄ່າຈ້າງຂັ້ ຕ່ຳສຸດຂອງຣັຖ (State Minimum Wage)

ລູກຈ້າງທີ່ຖືກຄຸ້ມຄອງພາຍໃຕ້ກົດໝາຍຄ່າຈ້າງຕ່ຳສຸດແຫ່ງຣັຖໄອໂອວາມີສິດໄດ້ຮັບ ຄ່າຈ້າງຕ່ຳສຸດ $5.15 ຕໍ່ຊົ່ວໂມງ. ຢ່າງໃດກໍດີ, ມີຂໍ້ຍົກເວັ້ ກົດໝາຍວ່າດ້ວຍຄ່າຈ້າງຂັ້ ຕ່ຳສຸດຂອງຣັຖ. ຖ້າທ່າ ມີຄຳຖາມໃຫ້ຕິດຕໍ່

Iowa Division of Labor
(ກົມແຮງງາ ແຫ່ງຣັຖໄອໂອວາ)
Iowa Workforce Development
(ໂຄງກາ ພັທ າແຮງງາ ແຫ່ງຣັຖໄອໂອວາ)
1000 East Grand Avenue
Des Moines, IA 50319-0209
ໂທຣະສັບ: (515) 281-3606 **ຫລື**
(800) 562-4692
(800) 831-1399 (TTY)

ຄ່າຈ້າງແລະສວັດດີກາ (Wages and Benefits)

ກົດໝາຍຂອງຣັຖບັງຄັບໃຫ້ບໍຣິສັດຈ່າຍຄ່າຈ້າງແລະສວັດດີກາ ໃດໆທີ່ຄວ ໄດ້ຮັບພາຍໃຕ້ ະໂຍບາຍຫລືສັ ຍາຂອງບໍຣິສັດ. ຖ້າ າຍຈ້າງເສັຍຄ່າຈ້າງຫລືສວັດດີກາ ໜ້ອຍກວ່າທີ່ບົ່ງໄວ້ໃ ະໂຍບາຍຫລືສັ ຍາ, ໃຫ້ຕິດຕໍ່ Iowa Division of Labor (ກົມແຮງງາ ແຫ່ງຣັຖໄອໂອວາ).

ປະກັ ສັງຄົມ (Social Security)

ຕາມບໍຣິສັດສ່ວ ຫລາຍ, າຍຈ້າງຫລືຜູ້ ຳຄະ ະມີໜ້າທີ່ຫັກເງິ ປະກັ ສັງຄົມອອກຈາກຄ່າຈ້າງຂອງທ່າ . ເງິ ີ້ຈະປະກັ ລາຍໄດ້ຂອງທ່າ ເມື່ອທ່າ ພົ້ ກະສຽ ແລະບໍ່ໄດ້ເຮັດວຽກເຕັມເວລາຕໍ່ໄປ, ຫລືໃ ກໍລະ ີທີ່ທ່າ ເປັ ພິກາ . ສວັດດີກາ ປະກັ ສັງຄົມຍັງເປັ ລາຍໄດ້ໃຫ້ຜູ້ຢູ່ໃ ອຸປະການະໃ ເມື່ອທ່າ ຕາຍ. ຖ້າບໍ່ມີກາ ຫັກເງິ ປະກັ ສັງຄົມອອກຈາກຄ່າຈ້າງຂອງທ່າ , ໃຫ້ຕິດຕໍ່

Social Security Administration
(ພະແ ກບໍຣິຫາຄອງປະກັ ສັງຄົມ)
210 Walnut Street-Room 293
Des Moines, Iowa 50309-2102
ໂທຣະສັບ: (800) 772-1213

ກາ ໃຊ້ແຮງງາ ເດັກ (Child Labor)

ເພື່ອເປັ ກາ ປ້ອງກັ ແລະເພື່ອຄວາມຢູ່ດີກິ ດີຂອງເດັກ, ກົດໝາຍຂອງຣັຖບາ ກາງແລະຂອງຣັຖຫ້າມໃຊ້ແຮງງາ ເດັກໃ ບາງອາຊີບແລະບາງເວລາ. ຖ້າທ່າ ຮູ້ຈັກເດັກໄວຮຽ ທີ່ເຮັດວຽກໃ ໂມງຮຽ ຫລືເຮັດວຽກທີ່ອັ ຕະລາຍ, ໃຫ້ຕິດຕໍ່ Iowa Division of Labor (ກົມແຮງງາ ແຫ່ງຣັຖໄອໂອວາ) ຫລື Wage and Hour Division (ພແ ກຄ່າຈ້າງແລະຊົ່ວໂມງເຮັດວຽກ), U.S. Department of Labor (ກະຊວງແຮງງາ ແຫ່ງສຫະຣັຖ). ໃບອະ ຸຍາດເຮັດວຽກມີຕາມ Workforce Development Center (ສູ ພັທ າແຮງງາ) ຫລືຕາມໂຮງຮຽ ຂອງເດັກ.

ທີມເຮັດວຽກ (Crew Work)

ຖ້າທ່າ ເຮັດວຽກປະຈຳທີມທີ່ມີຫົວໜ້າທີມ, ຫົວໜ້າທີມຕ້ອງມີໃບທະບຽ ຮັບຮອງ; ເມື່ອທ່າ ໄປລົງທະບຽ , ຕ້ອງແຈ້ງທ່າ ເປັ ລາຍລັກອັກສອ ເຖິງສະພາບບ່ອ ຢູ່ແລະບ່ອ ເຮັດວຽກ; ຕິດປະກາດເງື່ອ ໄຂກາ ວ່າຈ້າງຕາມບ່ອ ເຮັດວຽກແລະແຈ້ງກາ ປ່ຽ ແປງໃດໆຢ່າງຕໍ່ເ ື່ອງ; ຕ້ອງຂົ ສົ່ງທ່າ ດ້ວຍລົດທີ່ປອດໄພແລະມີປະກັ ຢ່າງຖືກຕ້ອງ; ແລະຕ້ອງໃຫ້ທ່າ ໄດ້ຮູ້ລາຍລະອຽດເລື່ອງເງິ ໃດໆທີ່ໄດ້ຫັກອອກຈາກຄ່າຈ້າງຂອງທ່າ . ຖ້າຜູ້ ຳທີມບໍ່ປະຕິບັດຕາມສິ່ງເຫລົ່າ ີ້, ໃຫ້ຕິດຕໍ່ Wage and Hour Division (ພແ ກຄ່າຈ້າງແລະຊົ່ວໂມງເຮັດວຽກ), U.S. Department of Labor (ກະຊວງແຮງງາ ແຫ່ງສຫະຣັຖ) ຫລື Iowa Division of Labor (ກົມແຮງງາ ແຫ່ງຣັຖໄອໂອວາ).

ສະພາບບ່ອ ເຮັດວຽກ (Working Conditions)

ກົດໝາຍຂອງຣັຖບາ ກາງແລະຣັຖກຳ ົດໃຫ້ າຍຈ້າງຈັດບ່ອ ເຮັດວຽກທີ່ປອດໄພແລະບໍ່ເປັ ອັ ຕະລາຍຕໍ່ສຸຂພາບ. ລູກຈ້າງມີສິດຮູ້ຈັກລັກສະ ະຂອງສາ ເຄມີທີ່ເປັ ອັ ຕະລາຍທີ່ເຂົາອາດໄດ້ຮັບ. ກົດໝາຍກຳ ົດໃຫ້ າຍຈ້າງມີໂຄງກາ ຝຶກອົບຮົມເລື່ອງ ີ້. າຍຈ້າງຈະບໍ່ແບ່ງຊັ້ ວັ ະລູກຈ້າງເພາະກາ ຮ້ອງທຸກເລື່ອງສະພາບບ່ອ ເຮັດວຽກ. ຖ້າສະພາບເຮັດວຽກໃດໆເຮັດໃຫ້ທ່າ ແລະໝູ່ຮ່ວມງາ ຕົກຢູ່ໃ ສະພາບບໍ່ປອດໄພຫລືເປັ ອັ ຕະບາຍຕໍ່ສຸຂພາບ, ໃຫ້ຕິດຕໍ່ Iowa Division of Labor (ກົມແຮງງາ ແຫ່ງຣັຖໄອໂອວາ).

ສູ ພັທາແຮງງາ
(Workforce Development Center)

Workforce Development Center (ສູ ພັທ າແຮງງາ) ຕ້ອງອຳ ວຍກາ ຊ່ວຍເຫລືອດ້າ ກາ ຫາງາ ໃຫ້ຜູ້ສມັກທຸກຄົ ໃ ລັກສະ ະດຽວກັ . ຖ້າທ່າ ບໍ່ພໍໃຈກ່ຽວກັບບໍຣິກາ ທີ່ທ່າ ໄດ້ຮັບຈາກ Workforce Development Center (ສູ ພັທ າແຮງງາ), ໃຫ້ຕິດຕໍ່ Workforce Development Center (ສູ ພັທ າແຮງງາ) ຫ້ອງຖິ່ ຂອງທ່າ ຫລືຫ້ອງກາ ດັ່ງຕໍ່ລົງໄປ ້:

Iowa Workforce Development
(ໂຄງກາ ພັທ າແຮງງາ ແຫ່ງຣັຖໄອໂອວາ)
1000 East Grand Avenue
Des Moines, IA 50309-0209
ໂທຣະສັບ: (515) 281-5387
(800) 562-4692
(800) 831-1399 (TTY)

ອົງກາ ແຮງງາ ແລະກາ ຝຶກອົບຣົມ
U.S. Department of Labor
(ກະຊວງແຮງງາ ແຫ່ງສຫະຣັຖ)
230 South Dearborn Street, Room 638
Chicago, IL 60604
ໂທຣະສັບ: (312) 353-0313

ກົດໝາຍບໍ່ໄດ້ບັງຄັບ

ວິທີດຳເ ີ ກາ ກ່ຽວກັບກາ ວ່າຈ້າງດັ່ງຕໍ່ລົງໄປ ້ບໍ່ໄດ້ກຳ ົດຕາມກົດໝາຍ, ແຕ່ເປັ ເລື່ອງທີ່ຕົກລົງກັ ລະຫວ່າງ າຍຈ້າງກັບລູກຈ້າງຫລືຜູ້ຕາງໜ້າທີ່ໄດ້ຮັບອະ ຸຍາດ:

* ກາ ລາພັກປະຈຳປີ, ມື້ຢຸດ, ຜົ ປະໂຫຍດເມື່ອຖືກເລອອຟ, ຄ່າຈ້າງລາປ່ວຍ;
* ເວລາກິ ເຂົ້າແລະພັກຜ່ອ ສຳລັບຄົ ງາ ຜູ້ໃຫຍ່,
* ກາ ຂຶ້ ຄ່າຈ້າງຫລືສວັດດີກາ ;
* ໃບແຈ້ງກາ ຖືກເລອອຟ, ກາ ແຈ້ງເຫດຜົ ທີ່ໃຫ້ອອກ, ຫລືກາ ຈ່າຍຄ່າຈ້າງງວດສຸດທ້າຍທັ ທີໃຫ້ລູກຈ້າງທີ່ຖືກອອກງາ ; ແລະ,
* ກຳ ົດຈຳ ວ ຊົ່ວໂມງແຮງງາ ສຳລັບຄົ ງາ ຜູ້ໃຫຍ່.

ອັດຕາຄ່າຈ້າງຂອງລູກຈ້າງສາມາດຫລຸດໄດ້, ຖ້າໄດ້ມີກາ ແຈ້ງລູກຈ້າງລ່ວງໜ້າກ່ອ ທີ່ໄດ້ລົງມືເຮັດວຽກ.

ຖ້າທ່າ ມີຄຳຖາມໃດໆກ່ຽວກັບເລື່ອງເຫລົ່າ ້, ທ່າ ສາມາດສອບຖາມໄດ້ກັບ Iowa Division of Labor (ກົມແຮງງາ ແຫ່ງຣັຖໄອໂອວາ).

IWD is an Equal Opportunity Employer.
Auxiliary aids and services are available upon request to individuals with disabilities.
(ອົງກາ ທີ່ໃຫ້ໂອກາດເທົ່າທຽມກັ ໃ ກາ ຮັບງາ)
70-3426 (08-01)

ສິດຂອງຄົ ງາ

ພາຍໃຕ້ກົດໝາຍຂອງຣັຖບາ ກາງແລະຂອງຣັຖ